

## 10 Jahre Kapellenverein

Der „Verein zur Restaurierung und Erhaltung der Laurentiuskapelle e.V.“ wird 10 Jahre alt.

Zwei Termine sind zu beachten:

1. Am 5. September 2013 werden wir im Rahmen einer Jahreshauptversammlung einen neuen Vorstand wählen. Dazu laden wir alle Mitglieder und an der Laurentiuskapelle interessierten Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein. Wir freuen

uns auf ihr Engagement auch in unserem Verein. Beginn der Versammlung ist 19.30 Uhr im Pfarrhaus Eschringen.

2. Am 15. September ab 17.00 Uhr feiert der Verein sein 10-jähriges Jubiläum standesgemäß in und an der Laurentiuskapelle in Form eines feierlichen Vespertagesdienstes.

Wir laden Sie ganz herzlich zu diesem kleinen Festakt mit einem Umtrunk ein, der vom

Ommersheimer Bläserquintett „WeekEnd Brass“ begleitet wird. Hierbei ist auch immer wieder zu erwähnen, dass die Erhaltung der Kapelle ohne Spenden nur sehr schwer möglich sein wird. Wir freuen uns natürlich auch deshalb über Jede und Jeden, der in den Verein eintreten will oder passiv den Verein mit Spenden unterstützen möchte. Vielen Dank!

(FS)

## Jahresausflug VdK

Unser Jahresausflug führt uns in diesem Jahr in den Naturpark Rhein/Taunus zu einem der bedeutendsten Kulturdenkmäler Europas, dem Kloster Eberbach. Das ehemalige Zisterzienserkloster in der Nähe von Eltville im Rheingau ist eine der ganz frühen Klostergründungen von Bernhard von Clairvaux und heute noch für seinen Weinbau berühmt. Die historische Anlage bot den Rahmen für den Film „Der Namen der Rose“, der in Eberbach gedreht wurde.

Die sachkundig geführte Besichtigung umfasst das Kloster, das Museum, die romanische, teils frühgotisch umgebaute Basilika sowie das Weingut inklusiv der historischen Fässer und Kelteranlagen. Eine „Eberbacher Rieslingprobe“ ist innerhalb der

Weingut-Führung gebucht. Die Fahrt wird am 21.09.2013 um 8:00 ab Gasthaus „Zur Post“ starten. Es wird eine Frühstückspause mit obligatorischem Sektfrühstück auf dem Parkplatz Heuberger Hof (BAB nach Mainz) stattfinden.

Im Anschluss an die Klosterführung (Beginn 11:00 Uhr) besteht Gelegenheit zur individuellen Besichtigung des weitläufigen Geländes, des Parks mit seinen beeindruckenden sehr alten Bäumen und/oder einem Besuch der angesiedelten Gastronomie.

Die Kosten pro Teilnehmer betragen:

20,- Euro für Mitglieder / 30,- Euro für Nichtmitglieder.

In den Kosten sind enthalten: Führung im Kloster, Museum, Basilika, Weingut incl. Riesling-Probe / Busfahrt /

Sektfrühstück / Versicherung. Gegen 18:00 / 19:00 Uhr soll der Tag im GASTHAUS SCHUWER, Assweiler mit einem gemeinsamen Abendessen und gemütlichem Beisammensein abgeschlossen werden. Der Bus bringt alle Mitreisenden anschließend nach Eschringen zum ehemaligen Gasthof „Zur Post“ zurück.

Anmeldung: Bitte bis spätestens 15.09. bei einem der Vorstandsmitglieder H. Mathis (Tel: 2491), H. Schweitzer (Tel: 4657), H. Mohr (Tel: 1689) W. Nisius (Tel: 2722) oder bei W. Arnold (Tel: 2697).

Der Vorstand wünscht für die Fahrt schönes Wetter und viel Vergnügen.

Hans Mathis  
1. Vorsitzender

# Veranstaltungen *auf einen Blick*

## September 2013

01	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – SV Klarenthal 2, Sportplatz
04		KFD	Tagesausflug nach Mainz
05	19:30	Kapellenverein	Jahreshauptversammlung, Pfarrheim
08	11:00	CDU	Politischer Frühschoppen, ehem. Grundschule
12	18:30	Begnadete Klangkörper	Treffpunkt Kapelle, Laurentiuskapelle
15	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – Kandil Saarbrücken, Sportplatz
15	17:00	Kapellenverein	Gottesdienst, Laurentiuskapelle
21	08:00	VdK	Jahresausflug, vor Gasthaus Zur Post
26	16:00	KFD	Seniorenachmittag, Pfarrheim
29	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – Saar 05 Saarbrücken J. 2, Sportplatz

## Oktober 2013

06	09:00	KFD	Einkehrtag, Pfarrheim
08	19:30	Geschichtswerkstatt	Treffen, ehem. Grundschule
13		Arbeitsgemeinschaft	Tag der offenen Tür, ehem. Grundschule
13	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – SV Bübingen 2, Sportplatz
24	16:00	KFD	Seniorenachmittag, Pfarrheim
27	15:00	TuS-Fussball	TuS Eschringen – SVG Altenwald, Sportplatz



Reiseagentur

**Daniela Jost**

**Pauschalreisen**

**Busreisen**

**Last-Minute**

**Tel. 0 68 93 / 7 02 37**



+++ Angebot +++

**Rundreise Dubai – Abu Dhabi**

**05. bis 12.11.13 ab Flughafen Frankfurt**

Viele Ausflüge inklusive – Deutsche Reisebegleitung, 1.199 Euro p. P. im DZ inklusive Frühstück

## 25.8.: Derby zwischen DJK und TuS

Danke Jungs für ein tolles Fußballspiel. Im Derby erkämpfte sich die 1. Mannschaft des TuS ein 1:1 beim Tabellenführer DJK Ensheim, dem Tabellenführer der Bezirksliga Saarbrücken. Und das zu recht!

Von Beginn an stand Eschringen tief in der Abwehr. Die Mannschaft formierte sich bei gegnerischem Ballbesitz hinter der Mittellinie und machte die Räume eng, um die technisch bessere Ensheimer Mannschaft nicht ins Spiel kommen zu lassen. In der Eschringer Hälfte hatten sie große Schwierigkei-

ten ihre Kombinationen aufzuziehen oder einen gescheiterten Pass zu spielen. Der TuS seinerseits verstand es immer wieder Nadelstiche zu setzen und hatte letztendlich sogar die hochkarätigeren Torchancen. Als es den Ensheimern dann nach 72 Minuten, begünstigt durch einen Torwartfehler, endlich gelang, den Eschringer Abwehrriegel zu überwinden, schien das Spiel gelaufen zu sein. Doch das Gegenteil war der Fall. Eschringen warf alles nach vorne und stürzte die nervöser werdenden Gastgeber in

der Defensive von einer Verlegenheit in die nächste. Und so war es nur folgerichtig, dass zwei Minuten vor Spielende aus einem Foul im Luftkampf gegen Philipp Wilhelm ein glasklarer Elfmeter resultierte und sich der Gefoulte selbst die Chance nicht entgehen ließ. In der verbleibenden Spielzeit ließ unsere Mannschaft dann nichts mehr zu und Spieler, Trainer, Verantwortliche und Anhängerschaft konnten sich über einen verdienten Punkt beim Tabellenführer freuen.

(StP)

# Treffpunkt Kapelle

## für Christen aller Konfessionen

Die Kapelle ist auch im zweiten Halbjahr 2013 an ausgewählten Donnerstagen ein Eckpunkt im aktiven christlichen Leben in Eschringen. Wir versuchen mit Texten, die den Alltag beschreiben, ausgewählten Bibelstellen und neuen Liedern, Begeisterung am Leben mit Je-

sus Christus zu vermitteln. Wir freuen uns darauf, dies mit möglichst vielen Christen aus unserer Gemeinde und den Nachbargemeinden in der Kapelle zu erleben. Wir laden wieder ein für Donnerstag, 12. September ab 18.30 Uhr in der Laurentiuskapelle Eschringen. (FS)

## Willy-Brandt-Medaille für Heinz Schmitt

Die SPD Eschringen hatte zum Sommerfest eingeladen, und viele Mitglieder und Freunde der Partei kamen. Witterungsbedingt konnte nicht am ehemaligen Schulhaus, sondern im neugestalteten Multifunktionsraum gefeiert werden. Dabei hatten die Besucher die Gelegenheit, die Arbeiten der ARGE Eschringer Vereine zu besichtigen.

Während des Festes wurden 28 Frauen und Männer des Ortsvereins für ihre langjährige Treue zur SPD geehrt. Von 20 bis zu 56 Jahren halten sie der Partei die Treue. Thomas Schroeder, der 1. Vorsitzende der Eschringer SPD, bedankte sich für die insgesamt über 900 Jahre, die sie in guten wie in schlechten Zeiten in der SPD für eine sozial gerechte Gesellschaft sich bemühten. Zusammen mit der Oberbürgermeisterin der Landeshauptstadt Saarbrücken, Charlotte Britz und der Bundestagsabgeordneten Elke Fer-

ner wurden die Ehrenurkunden übergeben. Neben den Mitgliedern, die über 20, 25, 30 35 und 40 Jahre in der SPD sind, konnten Richard Karr, Rudi Koch und Konrad Rommelfanger für 45 Jahre, Willi Lang und Horst Welsch für 50 Jahre geehrt werden. Eine besondere Auszeichnung erhielt Heinz Schmitt für 56 Jahre in der SPD. Als Dank und Anerkennung wurde er mit der Willy-Brandt-Medaille ausgezeichnet.

Bei einem Rundgang durch das „Haus der Vereine“ konnte sich die Oberbürgermeisterin ein Bild von der Arbeit der Vereine und der ARGE machen. In einem Grußwort bedankte sie sich bei den ehrenamtlich tätigen Männern und Frauen. Elke Ferner zeigte die Notwendigkeit auf, eine Wende in der Bundespolitik herbeizuführen und erinnerte daran, auch wählen zu gehen.

Arno Schmitt

## Politischer Frühschoppen der CDU

Der CDU-Ortsverband Eschringen lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zum traditionellen politischen Frühschoppen ein. Die Veranstaltung findet am Sonntag, den 08.09.2013, ab 11:00 Uhr in der ehemaligen Grundschule statt. Erwartet werden unter ande-

rem unsere Bundestagsabgeordnete Anette Hübinger sowie Bezirksbürgermeister Daniel Bollig.

Sie sind herzlich eingeladen mit den Mandatsträgern über politische Fragen und Anliegen zu diskutieren.

Bernd Wagner

## Impressum:

*Die Eschinger  
Home-Pages*

**Anzeigen- und  
Redaktionsschluss:**

15. September 2013

**Verteilung:**

alle Haushalte in Eschringen

**Erscheinungsweise:**

monatlich – 650 Stück

**Chefredakteur:**

Roland Schmitt

**Anzeigen-/Satz,  
Layout:**

Jean-Louis Güth

**Marketing/  
Digital-Druck:**

Stefan Vogelgesang

**Annahmestelle:**

Vogelgesang, Ensheim

**Herausgeber:**

Arbeitsgemeinschaft  
Eschringer Vereine e. V.

**Kontakt:**

homepages@eschringen.de

Tel. 65 53 S. Vogelgesang

## Notfall dienst

**Notarzt Tel.** 19222

**Feuerwehr** Tel. 1 12

**Polizei Tel.** 1 10

**ASB** Tel. 06 81-880040

**Krankenhaus Halberg**

Tel. 06 81-8892711

**Krankenhaus Winterberg**

Tel. 06 81-96 30

**Frauenhaus**

Tel. 08 00-1110111

**Vergiftungen**

Tel. 06841-19240

**Arztpraxis Tatusch-Heil**

Tel. 06893-94850

Für die Richtigkeit dieser Angaben  
übernimmt die AG keine Gewähr!

# Einladung zum Infonachmittag Orchester-AG



Am Samstag, den 31. August um 15.00 Uhr,  
möchten wir alle interessierten Kinder und Eltern  
recht herzlich zu einem Infonachmittag  
in die ehemalige Grundschule Eschringen einladen.  
Neben unserer Instrumentenausstellung werden sich  
erstmalig unsere Lyra-Minis musikalisch vorstellen.

## Musizieren fördert die Konzentration, die Intelligenz und das soziale Miteinander in der Gruppe

Aus diesem Grund bietet der Musikverein „Lyra“ Eschringen e.V. in Kooperation mit der Grundschule eine Orchester-AG an. Die Dauer beträgt ein Schuljahr und wird gefördert vom Kultusministerium und der Landesakademie für musisch-kulturelle Bildung.

**Angesprochen sind alle Musikinteressierte der 3. und 4. Klasse des kommenden Schuljahres.**

### Welche Instrumente kann man erlernen ?

**Querflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune, Tenorhorn und kleine Trommel.**

Keine Angst, jedes Instrument gibt es auch in kindgerechter Größe !

Das Erlernen seines Wahlinstrumentes erfolgt privat im Einzelunterricht, oder alternativ im Gruppenunterricht, der wöchentlich stattfindet und in der Regel 45 Minuten dauert.

In der AG werden zuerst Grundlagen der Musiktheorie vermittelt. Sobald die jungen Musiker die ersten Töne auf ihrem Instrument beherrschen, beginnt das gemeinsame Musizieren.

Unabhängig von der AG können natürlich auch ältere Kinder und Jugendliche mit dem Erlernen eines Instrumentes beginnen!

### Was bietet der Musikverein „Lyra“ Eschringen e.V. ?

1. kostenloser Verleih des Instrumentes für das laufende Schuljahr
2. wöchentliche Orchester-AG unter der Leitung von Christine Welsch in der Schule
3. Hilfe bei der Vermittlung von Lehrern für das Instrument
4. Mitspielen im Schülerorchester des Musikvereins im Anschluss an die Orchester-AG

### Welche Kosten kommen auf die Eltern zu ?

Die Preise für die privaten Unterrichtsstunden variieren je nach Gruppengröße

### Wo und wann findet die Orchester-AG statt ?

Freitags in der 6. Stunde im Musiksaal.

Wenn Ihr Kind ein Instrument erlernen möchte, wenden Sie sich an:

**Thomas Koch, Tel. 06893/3311 oder Christine Welsch, Tel. 06893/4536**



# Pfarr- und Kirchenchorfest 2013

Bei schönstem Biergartenwetter feierte auch dieses Jahr die Pfarrgemeinde St. Laurentius das Pfarr- und Kirchen-

chorfest auf der Kirchenwiese. Wir wissen ja nicht, wer für das tolle Wetter gesorgt hat, ob Petrus oder gar der hl. Laurentius

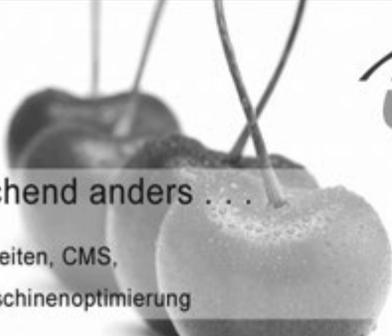
selbst. Bei Sonnenschein und angenehmen Temperaturen haben viele Gäste nicht nur aus Eschringen nach dem Festgottesdienst den Frühschoppen genossen, der wie jedes Jahr musikalisch gestaltet wurde vom MV „Lyra“. Dass die Musiker des MV „Lyra“ einen solchen Frühschoppen auch ohne ihren Dirigenten gestalten können, zeigt, dass sie im besten Sinne des Wortes ein eingespieltes Team sind.

„Um 12 gebdd gess“, so heißt es im Saarland. Nachdem der Gottesdienst in diesem Jahr eine halbe Stunde später stattfand, sollte auch das Mittagessen ein paar Minuten später beginnen.

Kurz nach 12 Uhr standen jedoch so viele Hungrige vor dem Essenzelt, dass die Frauen des



— Anzeige —



erfrischend anders ...

Internetseiten, CMS,  
Suchmaschinenoptimierung



münch webdesign

Gräfinthaler Str. 61  
66130 Eschringen  
tel. 06893 802739  
[www.muench-webdesign.de](http://www.muench-webdesign.de)



**Bel Paese**  
Da Marcello  
Pizzeria - Heimservice

Hauptstraße 15  
66130 Eschringen • Fax 8 01 08 67

**Tel.: (0 68 93) 7 06 40**



**Online-Bestellung über [speisekarte24.de](http://speisekarte24.de)**  
Bitburger vom Fass - seit 2004 in Eschringen  
**Unsere Sommerterrasse ist geöffnet!**

Kirchenchores mit der Essenausgabe beginnen mussten. Rindfleisch mit Meerrettich, ein Essen, welches jedes Jahr auf der Speisekarte steht, schmeckte nicht nur den einheimischen Besuchern - auch Pfarrer Kanu aus Nigeria war begeistert und leerte seinen Teller restlos.

Auch wenn Begegnung und Gespräche mit Nachbarn, Freunden und Bekannten an einem solchen Fest im Mittelpunkt stehen, darf doch der eine oder andere Programmpunkt nicht fehlen.

Die Kinder waren am Nachmittag zum Basteln eingeladen. Zwar nutzten nur wenige Kinder dieses Angebot. Diese

hatten jedoch viel Spaß und zeigten anschließend stolz ihren Eltern und Großeltern die selbst gebastelten Werke. Der Verein zur Restaurierung und Erhaltung der Laurentiuskapelle e. V., in Eschringen meist einfach „Kapellenverein“ genannt, zeigte anlässlich seines 10-jährigen Bestehens eine kleine Ausstellung mit Bildern von Kirchen und Statuen des hl. Laurentius aus mehreren Ländern Europas. In einer kurzen Einführung erläuterte Roland Schmitt einige der Bilder und wies dabei auf die Bedeutung dieses Heiligen für die katholische Kirche hin. Großen Anklang fand auch das

Gewürzquiz, bei dem ganze Tischgemeinschaften aufgefordert waren, zu erraten, welche Gewürze sich in den 15 Gefäßen befanden. Während Curry, Fenchel und Kümmel meist erkannt wurden, waren Muskatblüte, Stangenpfeffer oder Piment wesentlich schwerer zu erkennen.

In den frühen Abendstunden endete ein wieder rundum gelungenes Pfarr- und Kirchenchorfest. Dem Verantwortlichen für das Wetter (s. o.) und natürlich den vielen Helfern, die zum Gelingen beigetragen haben, an dieser Stelle noch ein herzliches Dankeschön.

H. Kimmling

## „Ensheimer“ Umweltminister auf dem Wintringer Hof

Wie wird auf einem Biobetrieb gearbeitet? Was ist anders als auf einem konventionellen Landwirtschaftsbetrieb?

Die „Grünen“ vom Ortsverband Halberg und dem Ortsverein Eschringen-Ensheim nutzten die Gelegenheit, mit dem „Ensheimer“ Umweltminister Franz Untersteller (er ist in Baden-Württemberg als Minister verantwortlich für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft) sich im Rahmen eines politi-

schen Gedankenaustauschs den Wintringer Hof bei Kleinblittersdorf genauer anzusehen und sich die Arbeitsweise und Probleme erklären zu lassen.

Ein wichtiger Aspekt, der häufig übersehen wird ist, dass diese Art des Landbaus und der Tierhaltung sehr arbeitsintensiv sind. Da besondere vielfach einfache Arbeiten durchzuführen sind, können auch zahlreiche Behinderte beschäftigt werden. Wie die Leiterin des

Hofes mitteilte, sind diese MitarbeiterInnen sehr engagiert, das sie die Ergebnisse ihrer Arbeit mitverfolgen können. So haben sie immer wieder Erfolgserlebnisse.

Insbesondere beim Gemüseanbau bedarf es eines großen Aufwandes, da keine Pestizide eingesetzt werden dürfen. Aber auch der Boden, auf dem die Pflanzen wachsen, muss besonderen Anforderungen gerecht werden. Beim Obstanbau

Anzeige

**Presse Eschringen**  
Inh. Rosina Falsetti

Hauptstraße 8, 66130 Eschringen

Tel / Fax: 06893 / 1746

E-Mail: [presse-eschringen@t-online.de](mailto:presse-eschringen@t-online.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag von 06.00 Uhr bis 12.30 Uhr  
von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag von 06.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Toto • Lotto • Zeitschriften • Tabakwaren •

Reinigungsannahme • Hermes-Versand •

Coffee to go • tägl. frische Backwaren • Lebensmittel

dürfen selbstverständlich ebenfalls keine Pestizide benutzt werden.

Hühner, Hähnchen und Schweine haben Freilauf, so dass die besonderen Gesundheitsprobleme, die bei der Massentierhaltung auftreten und häufig mit Antibiotika behandelt werden, hier keine Rolle spielen. Männliche Schweine werden zwar ebenfalls kastriert, allerdings werden sie, im Gegensatz zur konventionellen Tierhaltung, vorher betäubt. Außerdem leben die Tiere länger, und falls sie dem Fleischverzehr „dienen“, wird möglichst vermieden, die Tiere im Hinblick auf Transport und Schlachtung Stress auszusetzen.

Leider können wir vom OV Eschringen-Ensheim an dieser Stelle nicht auf Einzelheiten eingehen. Wir sind allerdings gerne bereit, Ihre Fragen zu beantworten und auch eine

Besichtigung des Wintringer Hofes zu arrangieren. Auf das Thema der ökologischen Landwirtschaft werden wir in nächs-

ter Zeit auf unserer Internetseite noch näher eingehen ([www.gruene-eschringen.de](http://www.gruene-eschringen.de)).

(GH)



Anzeige

# MICHAEL JOST

K A R O S S E R I E - F A C H B E T R I E B

**Karosserie-Instandsetzung  
Lackierungen**

**Karosserie**



**Fachbetrieb**

**Hauptstraße 63**

**66130 Eschringen**

**Telefon 0 68 93 / 27 50**

**Telefax 0 68 93 / 7 06 71**

**E-Mail: [karosserie-jost@t-online.de](mailto:karosserie-jost@t-online.de)**

# 10x TuS-Jugend

Die Saison 2013/2014 bestreiten 6 Spieler in der A-Jugend und 4 Spieler in der B-Jugend.

In einer Zusammenkunft stellten die Jugendleiter der Spielgemeinschaft Fechingen / Ensheim / Eschringen fest, dass die A-Jugend (Jahrgang 1995/1996) in der kommenden Runde über viel zu wenige Spieler verfügt hätte. Somit drohte die Gefahr, dass die SG – wie in der letzten Runde – keine A-Jugend hätte melden können, was mehr als traurig gewesen wäre. Gleichzeitig war allerdings die B-Jugend mit den Jahrgängen 1997 und 1998 bei weitem überbesetzt. So lag es nahe, die A-Jugend durch den älteren Jahrgang der B-Jugend (1997) zur ergänzen.

So startet die A-Jugend der SG jetzt unter der Federführung der DJK Ensheim und dem Namen „SG DJK Ensheim“ in der Kreisliga Gruppe B mit den Spielern Lukas Krämer, Sebastian Nisius, Janis Bentz, Alexander Böhnlein, Nils Pönicke und Florian Zimmermann. Nach längerer Suche erklärte sich der erfahrene Jugendtrainer Hagen Berndt (mit Unterstützung des Aktivtrainers der DJK Ensheim, Volker Görger) dazu bereit, die A-Jugend in der nächsten Runde zu trainieren. Dies sorgte nicht nur bei den Verantwortlichen, sondern auch bei

den Spielern für große Freude. Die Meisterschaftsspiele der A-Jugend finden in der Regel am Samstag um 16:30 Uhr statt. Die Heimspiele kann man sich in Ensheim ansehen. Heimstart ist am 07.09.2013 gegen den ASC Dudweiler.

In der B-Jugend spielen die 1998er Daniel Langer, Jonathan Marondel, Niklas Meyer und Julian Rauber. Die B-Jugend spielt unter der Federführung des FV Fechingen und trägt folglich den Namen „SG FV Fechingen“. Hier trainieren die Spieler unter Armin Kemper, Michael Ludt, unterstützt von dem Torwarttrainer Hans-Jörg Schöner. Man startet in der Qualifikationsgruppe 3 der Kreisliga und hofft auf ein gutes Abschneiden. Die Meisterschaftsspiele finden normalerweise an Sonntagen um 10:30 Uhr statt. In der Qualifikationsrunde spielt man am 08.09.2013 zuhause gegen den SV Gündingen, am 22.09.2013 zuhause gegen die JFG Saar-Halberg 2 und am 06.10.2013 gegen den FV Bischmisheim.

Die weiteren Termine beider Mannschaften sind unter [www.saar-fv.de](http://www.saar-fv.de), Spielpläne und Tabellen und dann den jeweiligen Rubriken (Eingabe unter „Suche“ DJK Ensheim und dann A-Jugend, bzw. Eingabe unter „Suche“ FV Fechingen und dann B-Jugend) zu finden. Die

Ergebnisse sind auch in der Saarbrücker Zeitung nachzulesen.

Beide Mannschaften würden sich freuen, Sie oder Dich als Gast begrüßen zu dürfen.

Nicht versäumen möchte ich an dieser Stelle, die ausgeschiedenen Spieler zu erwähnen. Viel Glück wünschen wir dem in die 1. Mannschaft des TuS Eschringen gewechselten Paul Vogelgesang, dem in der Winterpause nach Bliersransbach gewechselten Lukas Hartz sowie dem nach Auersmacher gewechselten Tim Wolf. Aber nicht nur Spieler, sondern auch ein langjähriger Jugendtrainer hat uns verlassen. Mit Stefan Wolf hat ein Trainer aufgehört, der sowohl durch seine menschliche Art als auch durch seine Fachkompetenz Spieler und Verantwortliche beeindruckte. Auch Dir, Stefan, viel Erfolg, unabhängig davon, wo Dein weiterer Fußballweg Dich hinführt.

Stefan Pönicke



Anzeige

## Vitalogie®

### Werner H. Fuchs

dipl.-Vitalogist ADV

Provinzialstr. 14 • 66130 Fechingen  
Tel. 0 68 93 / 80 28 29



## WIRBELSÄULEN-PROBLEME UND VERSPANNUNGEN

erfolgreich behandeln!

Am 4. September 2013  
um 19.00 Uhr, findet in der  
Vitalogiepraxis Werner H. Fuchs  
ein Infoabend mit kostenloser  
Wirbelsäulen-Kontrolle statt.

# TuS angekommen in der Bezirksliga



Nach vier Spielen ist die 1. Mannschaft des TuS Eschringen in der Bezirksliga angekommen, und dies in allen vorhandenen Facetten. So startete

man in Schnappsch mit einem tollen Spiel, in dem es lange gelang, ein Unentschieden zu halten und man nach der Pause sogar in Führung ging, sich

letztlich aber durch individuelle Fehler in der Defensive um den Lohn brachte und 2:4 verlor. Die Begegnung konnte man unter der Rubrik Lehrgeld abhaken. Im zweiten Spiel gelang dann gegen den verletzungsbedingt geschwächten letztjährigen Tabellenzweiten Bliesransbach in einem insgesamt schwächeren Spiel gleich der erste Saisonsieg mit 3:1. Man sah, auch in der höheren Spielklasse kann man mithalten. Im dritten Spiel bog man einen unnötigen 0:2-Rückstand durch konsequentes Offensivspiel in eine 3:2-Führung um und war schließlich durch einen Fehler des Schiedsrichters, den damit verbundenen Foulelfmeter und das daraus resultierende 3:3 nicht gerade vom Glück begünstigt. Auch dieses Spiel führte zu der Erkenntnis, dass man nicht nur

— Anzeige —

**WSV**  
BERATENDE INGENIEURE

**Unser Maß aller Dinge  
ist Ihre Zufriedenheit**

Daher unterstützen wir Sie in allen Fragen des Tiefbaus – von der Planung bis zur Umsetzung:

- Infrastruktur
- Stadtentwässerung
- Ingenieurbauwerke
- Verkehrsanlagen
- Vermessung

**WSV Beratende Ingenieure GmbH**  
Heinrich-Barth-Str. 31  
66115 Saarbrücken  
Tel.: 0681 950833-0

[www.wsv-ingenieure.de](http://www.wsv-ingenieure.de)

mitspielen sondern auch dominieren kann, was über weite Strecken der Partie der Fall war. Im zweiten Heimspiel setzte es dann eine derbe 0:6-Niederlage gegen Gersweiler. Hier war die Mannschaft, auch bedingt durch den frühen Rückstand, chancenlos. Man hätte das Ergebnis lediglich erträglicher gestalten können.

Die vier gespielten Partien lassen den Schluss zu, dass unsere Mannschaft in der Bezirksliga durchaus in der Lage ist das Saisonziel Klassenerhalt zu erreichen, ihre Punkte aber gegen die Mannschaften im Mittelfeld oder der unteren Tabellenhälfte holen muss. Die Tatsache, dass wir als einziger Verein im gesamten Umfeld auf

einem Braschenplatz spielen und auch nur geringe finanzielle Möglichkeiten haben, darf bei der Bewertung der Gesamtsituation nicht außer Betracht gelassen werden. Der zweiten Mannschaft gelang aus vier

Spielein Sieg mit 2:0 gegen Bliesransbach bei drei Niederlagen (2:7 in Schnappach, 0:2 in Rockershäusen und 1:3 gegen Gersweiler).

Stefan Pönicke



## Die Goldammer



Romantisch veranlagte Menschen hören im Gesang der Goldammer „wie-wie-wie-habich-dich-so-liiiiiiiieb“; für weniger romantisch veranlagte Zeitgenossen ist der Vogel einfach nur der „Bauernkanari“. Während die einen den Gesang beurteilen, bezieht sich der „Kanari“ auf das leuchtend gelbe Gefieder um Kopf und Hals des Männchens, mit dem es sich zur Brutzeit rausputzt. In der übrigen Zeit des Jahres erscheint das Männchen ähnlich

Anzeige



# vogelgesang

Ihr Spezialist für TV, Sat und Hausgeräte

**Ihr Spezialist für: TV, Sat & Hausgeräte**  
Verkauf - Service - Reparatur

Deutsche Post  Postbank 

66131 Ensheim • Hauptstraße 42 • 0 68 93 / 65 53  
66399 Ormesheim • Adenauerstraße 62 • 0 68 93 / 83 74 80

unscheinbar wie das Weibchen.

Die Goldammer (*Emberiza citrinella*) wird im Volksmund auch Hämmerling, Emmerling, Ammeritz, Gelbling und Gilberitz genannt – Namen, die uns gelegentlich als Eigennamen im Adressbuch wiederbegegnen.

Die Vögel sind nur wenig größer als die Sperlänge, haben dafür aber einen längeren Schwanz. Ihre Körperlänge erreicht 16 bis 17 Zentimeter, sie wiegen 25 bis 30 Gramm. Goldammern bevorzugen offene, abwechslungsreich strukturierte Kulturlandschaften mit Sträuchern, Hecken und Obstbäumen, sowie Waldränder, Lichtungen und Randlagen von Ortschaften.

Erwachsene Goldammern ernähren sich größtenteils von Samen; die Nestlinge aber werden hauptsächlich mit wirbellosen Insekten gefüttert, in erster Linie mit Spinnen, Käfern, Springschwänzen, Schmetterlingslarven u.a. Die Nahrungssuche findet vorzugsweise in den frühen Morgen- und Abendstunden statt, häufig sind die Vögel in kleineren Pulks zu sehen.

Zwischen April und Anfang Juni baut das Goldammerweibchen sein napfartiges Nest aus Grashalmen und Blättern – am liebsten gut versteckt am Boden oder in der unteren Region eines Gebüschs. Etwa vier bis fünf Eier befinden sich im Nest. Es brütet allein das Weibchen,

das vom Männchen am Nest gefüttert wird. Nach 12 bis 15 Tagen schlüpfen die Jungen. Die Nestlingszeit beträgt 9 bis 14 Tage. Die Nestlinge werden nach dem Schlüpfen zunächst vom Weibchen gehudert. Das Männchen schafft das Futter herbei und übergibt es am Nest dem Weibchen. Frisch geschlüpfte Nestlinge haben auf dem Kopf und am Körper lange, dunkelgraue Dunen. Ihr Rachen und ihre Zunge sind rosa, dagegen heben sich auffallend die weißlich-rosa Zungenränder und die Zungenspitze ab. Die Schnabelwülste sind gelblich weiß. Nach den ersten Flugversuchen werden die Jungen schnell selbständig. Goldammern brüten zwei- manchmal auch dreimal im Jahr.

Als die häufigste der fünf Ammern-Arten in Europa ist die Goldammer eine der charakteristischen Brutvögel der Feldmark. Außerhalb der Brutzeit fliegen die Vögel oft in größeren Trupps günstige Nahrungsplätze am Rand von Dörfern oder Wildfutterplätzen.

Die Goldammer ist als typischer „Feldvogel“ direkt von den menschengeschaffenen Veränderungen in der Kulturlandschaft abhängig. Werden Äcker intensiv bewirtschaftet, so dass weder Wildkräutern noch Insekten ein Chance haben, leiden Goldammern Nahrungsmangel. Fehlen Ge-

büsche, Hecken und Gräben finden Goldammern ebenso wenig geeignete Nistplätze und wie auch Singwarten.

Die Bestände gelten in Deutschland noch als stabil, doch melden unsere westlichen Nachbarn (Frankreich, Belgien, England) und auch die skandinavischen Länder teilweise erhebliche Rückgänge. In Deutschland brüten 1,0 bis 2,8 Millionen Paare. Auf dem Eurasischen Kontinent ist die Goldammer vom Norden der Iberischen Halbinsel bis nach Zentralsibirien hinein und im Norden bis an das Nordkap beheimatet. (WA)



Anzeige

## Praxis für Ergotherapie

Claudia Schlicker

Hauptstraße 26

66130 Saarbrücken

Tel.: 068 93/9873860

[ergo@eschringen.de](mailto:ergo@eschringen.de)

**BOSCH**  
Service

**Ihr Fachbetrieb in St. Ingbert**



- Kfz-Mechanik
- Kfz-Elektrik /Elektronik
- Karosserie- und
- Unfallinstandsetzung
- Lackierfachbetrieb
- GFK- Formenbau
- Abgasuntersuchung
- Hauptuntersuchung
- Klimaanlage
- Standheizungen
- Tachoprüfung



**Autodesign und  
Technik Zentrum**

**Andreas Moog**

*Schlackenbergrasse 41  
66386 St. Ingbert  
Tel. 06894/921890 • Fax 9218916*

**Sie brauchen nicht mehr zum TÜV...**

**...auch wir prüfen Ihr Fahrzeug.**

**PKW...LKW...BUS...KRAD**

VERTRAGSPARTNER  
**GTÜWALTER**

66130 Sbr.-Eschringen • In der Kimmbach 1  
Tel. 0 68 93 / 7 09 16  
66333 Völklingen • Nordring 99a  
Tel. 0 68 98 / 8 52 08 31  
[www.isv-walter.de](http://www.isv-walter.de)

**ING.- & SACHVERSTÄNDIGENBÜRO WALTER**